

ÚŘAD PRO OCHRANU HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE
601 56 Brno, Joštova 8

ROZHODNUTÍ

Č.j.: S 589-R/04-708/140/Br

V Praze dne 14.12.2004

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení zahájeném dne 3.11.2004 podle § 57 odst. 1 zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb., na základě návrhu uchazeče - společnosti VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS S.A.S., se sídlem 5, cours Ferdinand de Lesseps, 92851 Rueil Malmaison Cedex, Francie, za niž jedná dle plné moci ze dne 28.9.2004 Sébastien Bliaut a FCC - První česká projekční a stavební, a.s., se sídlem Evropská 1692/37, 160 00 Praha 6, zastoupená předsedou představenstva Jean-Louis Choulotem, které dne 16.6.2004 uzavřely smlouvu o sdružení za účelem podání společné nabídky s názvem „Sdružení VCGP/FCC“, které podle cit smlouvy zastupuje místopředseda a zástupce gen. ředitele a prokurista společnosti FCC - První česká projekční a stavební a.s., Ing. Milan Valenta, na přezkoumání rozhodnutí zadavatele – Státní technická knihovna p.o., se sídlem Mariánské náměstí 5, 110 01 Praha 1, zastoupené ředitelem Ing. Martinem Svobodou, do rozhodnutí č.j. STK/251/04 ze dne 1. října 2004 o vyloučení uchazeče z další účasti ve dvoustupňové obchodní veřejné soutěži na „Komplexní zajištění realizace výstavby Národní technické knihovny“ vyhlášené dle části druhé zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb., zveřejněné v Obchodním věstníku č. 17/04 zn. 191616-17/04 ze dne 28.4.2004,

rozhodl takto:

rozhodnutím zadavatele Státní technická knihovna p.o., č.j.: STK/251/04 ze dne 1.10.2004, o vyloučení uchazeče VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS S.A.S., se sídlem 5, cours Ferdinand de Lesseps, 92851 Rueil Malmaison Cedex, Francie a FCC - První česká projekční a stavební, a.s., se sídlem Evropská 1692/37, 160 00 Praha 6, bylo porušeno ustanovení § 29 odst. 4 zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb., neboť uchazeč byl vyloučen, aniž pro to byly splněny zákonné podmínky, a proto se podle ustanovení § 60 písm. b) téhož zákona zadavateli ukládá zrušit rozhodnutí č.j.: STK/251/04 ze dne 1.10.2004, a to do jednoho měsíce od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

Odůvodnění

Státní technická knihovna, Mariánské náměstí 5, poštovní přihrádka 206, 110 01 Praha 1, zast. ředitelem Ing. Martinem Svobodou, na základě pověření o zajištění zadavatelských činností podle ust. § 69 cit. zákona JUDr. Jirím Brožem, CSc. (dále jen „zadavatel“) vyhlásil v Obchodním věstníku č. 17/04 pod zn. 191616-17/04 ze dne 28.4.2004 podle zákona č. 199/1994 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění zákona č. 148/1996 Sb., zákona č. 93/1998 Sb., zákona č. 28/2000 Sb., zákona č. 256/2000 Sb., zákona č. 39/2001 Sb., zákona č. 142/2001 Sb., zákona č. 130/2002 Sb., zákona č. 211/2002 Sb., zákona č. 278/2002 Sb., zákona č. 320/2002 Sb., zákona č. 424/2002 Sb. a zákona č. 517/2002 Sb. (dále jen „zákon“) dvoustupňovou obchodní veřejnou soutěž na zhotovení stavby „Komplexní zajištění realizace výstavby Národní technické knihovny“.

Zadavatel v soutěžní lhůtě obdržel 7 nabídek. Otevírání obálek s předběžnými nabídkami se uskutečnilo dne 30.9.2004. Komise pro otvírání obálek provedla kontrolu úplnosti nabídek a zpracovala protokol o otvírání obálek, v němž vyřadila nabídku č. 2 Sdružení HOCHTIEF-NTK, HOCHTIEF VSB a.s., organizační složka pro nesplnění kvalifikačních předpokladů a nabídku č. 5 Sdružení VCGP/FCC, VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS a FCC - První česká projekční a stavební, a.s. se sídlem Evropská 1692/37, 160 00 Praha 6, zastoupená předsedou představenstva Jean-Louis Choulotem, které dne 16.6.2004 uzavřely smlouvu o sdružení za účelem podání společné nabídky s názvem „Sdružení VCGP/FCC“ (dále jen „uchazeč“) z dalšího posuzování a hodnocení z důvodu neúplnosti nabídky konkrétně neautentičnosti 4 požadovaných kopií s originálem nabídky. Zadavatel rozhodnutím č.j.: STK/251/04 ze dne 1.10.2004 uchazeče vyloučil s odůvodněním nezpůsobilosti nabídek uchazeče k přezkoumání úplnosti, v souladu s požadavkem zadavatele stanoveným v čl. 18. zadávací dokumentace v pěti vyhotoveních. Uchazeč rozhodnutí převzal dne 8.10.2004.

Uchazeč s rozhodnutím zadavatele nesouhlasil a dne 13.10.2004 doručil zadavateli námitky proti úkonům zadavatele v rámci předmětu dvoustupňové obchodní veřejné soutěže. Zadavatel neshledal důvody pro změnu svého rozhodnutí o vyloučení a rozhodnutím statutárního orgánu č.j.: STK/287/04 ze dne 21.10.2004 námitkám uchazeče nevyhověl s poučením o možnosti podat návrh na přezkoumání rozhodnutí zadavatele. Rozhodnutí bylo uchazeči doručeno 25.10.2004.

Ve lhůtě pro podání návrhu dne 3.11.2004 byl Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) a zadavateli dne 2.11.2004 doručen návrh uchazeče. Dne 3.11.2004 bylo ve smyslu § 57 odst. 1 zákona zahájeno správní řízení.

Podle § 58 zákona účastníky správního řízení jsou:

- a) zadavatel,
- b) uchazeč.

Uchazeč v návrhu proti rozhodnutí zadavatele o vyloučení uvádí, že nesouhlasí s vyloučením z obchodní veřejné soutěže, ani s rozhodnutím zadavatele, kterým nebylo vyhověno námitkám z důvodů:

- uchazeč při podání námitek postupoval v souladu s ustanovením § 55 zákona č. 199/1994 Sb. Uchazeč připouští, že ve svém podání uvedl, že se jedná o žádost o přezkoumání

- rozhodnutí zadavatele a upozorňuje na skutečnost, že každé podání je třeba posuzovat podle obsahu a nikoli podle formálního názvu, když uvedl, kdo námitky podává a že se jedná o nesouhlas s úkonem zadavatele o vyloučení z obchodní veřejné soutěže,
- k rozhodnutí zadavatele uvádí, že plně vyhověl podmínkám vyhlášené obchodní veřejné soutěže, jak je uvedeno v čl. 18 podmínek v návaznosti na čl. 18.11. zadávací dokumentace a fakt, že kopie originálu předložené předběžné nabídky byly okopírovány v jiném počtu stran než je originál plus čtyři kopie, nemůže být důvodem k vyloučení. V zadání není nikde uvedeno, že všech pět vyhotovení nabídky, musí být identických, jak je uvedeno v odůvodnění rozhodnutí zadavatele o vyloučení uchazeče,
 - důvody, které zadavatel pro vyloučení uchazeče uvádí o rozdílném počtu listů – počtu listů fotokopíí, některých oboustranně okopírovaných jiných jednostranně okopírovaných, či očíslovaných stránek, nemůžeme akceptovat jako věcné, obsahové posouzení dle bodu 11 zadávací dokumentace, protože zadavatel neshledal, že by uchazeč nepředložil některé doklady úplné nebo by některé doklady chyběly nebo byly předloženy v rozporu s kvalifikačními předpoklady a dalšími předpoklady,

Z výše uvedených důvodů uchazeč žádá, aby Úřad ve smyslu ust. § 60 zákona rozhodl o tom, že bezdůvodným vyloučením ze soutěže byl porušen zákon a uložil zadavateli provést nápravu.

Úřad obdržel od zadavatele dokumentaci v souladu s ustanovení § 57 odst. 3 zákona předmětné veřejné zakázky dne 11.11.2004 včetně a stanovisko k návrhu uchazeče. Zadavatel ve svém stanovisku k návrhu mimo jiné konstatuje:

- zadavatel v článku 18 zadávací dokumentace, označeném jako požadavky zadavatele na zpracování předběžných nabídek stanovil požadavek, aby uchazeči své předběžné nabídky podali v pěti vyhotoveních, a to v jednom originálním vyhotovení a ve čtyřech kopiích. Dále v tomto článku zadávací dokumentace stanovil požadavek, aby jednotlivé listy předběžné nabídky byly očíslovány a na konci předběžné nabídky byl uveden údaj o celkovém počtu listů předběžné nabídky,
- uchazeč sice předložil svoji předběžnou nabídku v pěti vyhotoveních, nicméně každé z pěti vyhotovení předběžné nabídky předložených uchazečem obsahuje naprosto rozdílný počet listů a naprosto rozdílné číslování listů. Zadavatel při podrobném přezkoumání všech vyhotovení předběžné nabídky podané uchazečem zjistil, že se jednotlivá vyhotovení liší nejenom počtem listů (originál má 312 listů, kopie 321, 331, 329, 329), ale též svým obsahem a řazením jednotlivých dokumentů,
- s ohledem na uvedené lze tedy konstatovat, že předběžná nabídka uchazeče, resp. kopie jednotlivých vyhotovení trpí nedostatky, které způsobují nemožnost jejího objektivního přezkoumání a posouzení z hlediska úplnosti. Zadavatel se tedy domnívá, že jeho rozhodnutí o vyloučení uchazeče z další účasti ve veřejné zakázce bylo opodstatněné a nedošlo jím k porušení zákona,
- zadavatel navrhuje, aby Úřad pro ochranu hospodářské soutěže zamítl návrh uchazeče na zrušení rozhodnutí zadavatele o vyloučení z další účasti ve veřejné zakázce a rozhodnutí potvrdil.

Úřad přezkoumal na základě ustanovení § 57 a násl. zákona napadené rozhodnutí č.j.: 4369/04/290 ze dne 24.5.2004. Ve správním řízení Úřad provedl podle ustanovení § 32 a § 34 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů s odvoláním na § 61 zákona zjišťování a dokazování obsahem dokumentace vyhlášené

obchodní veřejné soutěže, s obsahem návrhu na přezkoumání rozhodnutí a obsahem stanoviska zadavatele, čímž dospěl k následujícímu závěru, že zadavatel porušil zákon.

Z protokolu otvírání obálek ze dne 30.9.2004 vyplývá, že komise pro otvírání obálek převzala od zadavatele 7 uzavřených obálek s předběžnými nabídkami, opatřených razítky. Komise otevřela obálky s nabídkami, kontrolovala úplnost nabídek ve smyslu ustanovení § 29 odst. 4 zákona, tzn. zda jsou doloženy kvalifikační předpoklady, zda nabídky obsahují všechny náležitosti stanovené podmínkami soutěže a je složena jistota způsobem stanoveným zákonem. Komise zjistila, že nabídka uchazeče č. 5 je nezpůsobilá k přezkoumání úplnosti, neboť nebyla předložena v 5 vyhotoveních, a to v jednom originálním vyhotovení a ve 4 kopiích, resp. nebylo předloženo 5 identických výtisků nabídky. Do části protokolu zjišťování úplnosti nabídek nebyly komisí zaznamenány údaje z originálu nabídky a nabídka uchazeče byla vyřazena s konstatováním, že nabídka nevyhověla kontrole úplnosti bez uvedení, co v nabídce z předložených dokladů pro kvalifikaci a úplnosti nabídky chybí, což dokládá nevyplněná, resp. nezpracovaná část protokolu pro kontrolu úplnosti.

Zadavatel ve vyhlášených podmínkách, konkrétně v čl. 18 stanovil požadavky na zpracování předběžných nabídek s odkazem na podrobné požadavky zadavatele na formální stránku předběžných nabídek uvedených v zadávací dokumentaci s tím, že předběžné nabídky uchazečů musí být zpracovány podle jednotné závazné osnovy uvedené v zadávací dokumentaci. Stanovil, aby uchazeči předložili nabídku v jednom originálním vyhotovení a ve čtyřech kopiích. Jednotlivé listy předběžné nabídky musí být očíslovány a na konci předběžné nabídky musí být údaj o celkovém počtu listů předběžné nabídky. Všechny listy předběžné nabídky musí být pevně spojeny s výjimkou dokladu o poskytnutí jistoty formou bankovní záruky. Zadavatel ve vyhlášených podmínkách ani v zadávací dokumentaci čl. 18.11. nestanovil požadavek, aby uchazeči předložili pět identických zpracování nabídek.

Úřad přezkoumal celý postup zadavatele a komise pro otvírání obálek a shledal v postupu zadavatele porušení zákona, neboť uchazeč byl vyloučen, aniž pro to byly splněny zákonné podmínky. Důvodem vyloučení nemohl být rozdílný počet stran originálu a kopií, neboť tuto podmínku zadavatel jako náležitost nestanovil. Zadavatel měl veškeré doklady požadované zadávací dokumentací v den otvírání obálek k dispozici.

Zadavatel porušil i ustanovení § 25 odst. 6 zákona tím, že uchazeči, který byl vyloučen, bezodkladně po vydání rozhodnutí o vyloučení nebo současně s ním neuvolnil jistotu.

Vzhledem ke všem uvedeným skutečnostem Úřad rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku.

Poučení o opravném prostředku:

Proti tomuto rozhodnutí je možno podat do 15 dnů od jeho doručení rozklad k předsedovi Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže, a to prostřednictvím Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže - odbor dohledu nad zadáváním veřejných zakázek, Joštova 8, 601 56 Brno. Včas podaný rozklad má odkladný účinek.

JUDr. Miroslav Šumbera
vrchní ředitel

Rozhodnutí obdrží:

1. Státní technická knihovna, p.o., Mariánské náměstí 5, pošt. příhr. 206, 110 01 Praha 1
2. FCC - První česká projekční a stavební a.s., Evropská 1692/37, 160 00 Praha 6
3. JUDr. Jiří Brož, CSc. advokát, Dykastova 17, 101 00 Praha 10 - Vinohrady